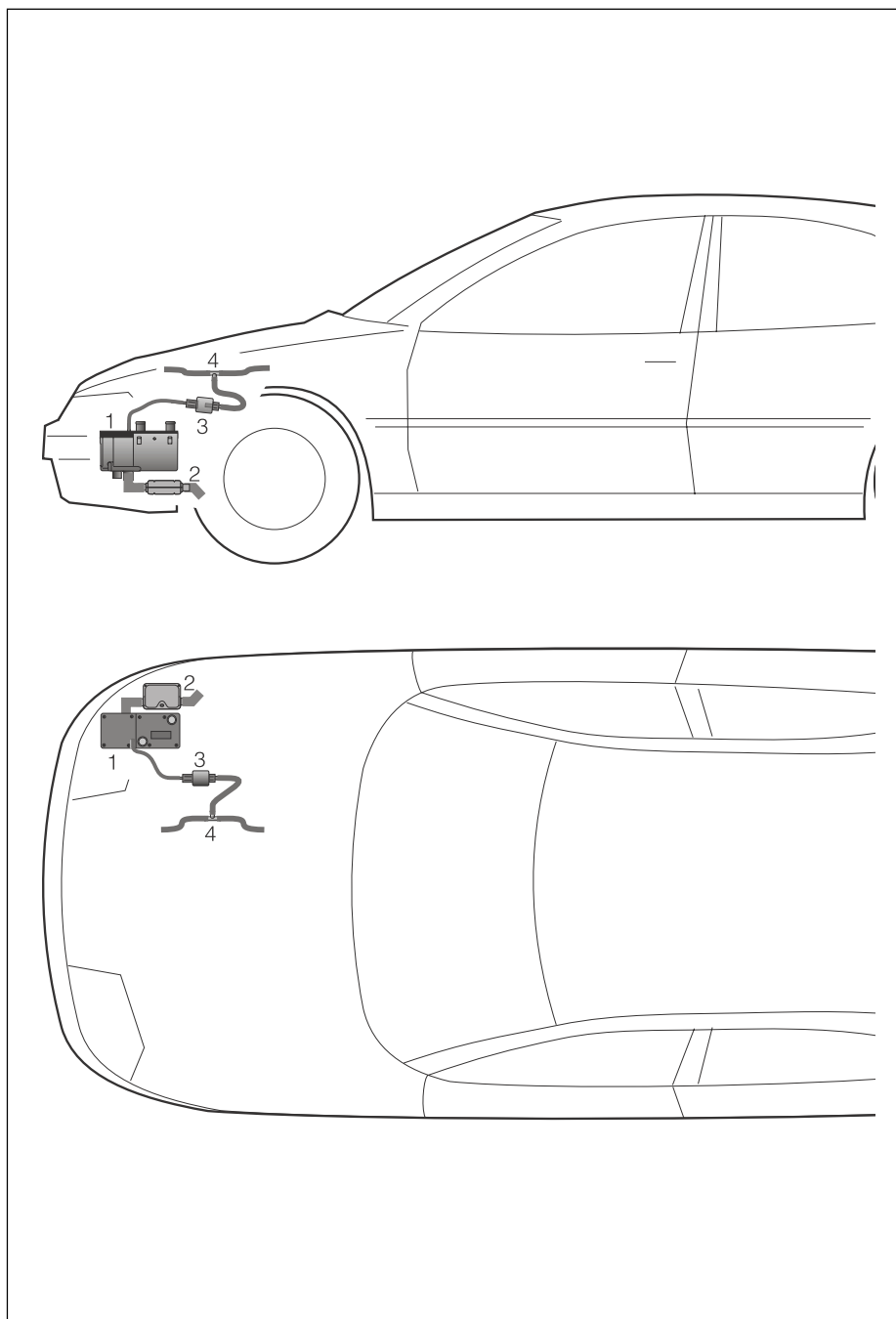


J. Eberspächer  
GmbH & Co.  
Eberspächerstr. 24  
D - 73730 Esslingen

Telefon (zentral)  
(0711) 939 - 00  
Telefax  
(0711) 939 - 0500

[www.eberspaecher.de](http://www.eberspaecher.de)

## HYDRONIC D 3 W Z in Opel Omega 2,0 DI



### Ausführungen

#### HYDRONIC D 3 W Z - 12 Volt

25 2008 05 00 00


### Bitte beachten !

Dieses Informationsblatt ist für das auf der Titelseite beschriebene Fahrzeug unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche gültig. Je nach Ausführung bzw. Änderungszustand des Fahrzeuges können sich Abweichungen gegenüber diesem Informationsblatt ergeben. Ergänzend zu diesem Informationsblatt ist die Technische Beschreibung zu beachten.

- 1 HYDRONIC D 3 W Z
- 2 Abgasrohr mit Abgasschalldämpfer
- 3 Dosierpumpe
- 4 T - Stück für Brennstoffentnahme

---

## Technische Daten

Heizmedium	Wasser, Kühlflüssigkeit			
Brennstoff	Diesel - handelsüblich / DIN EN 590			
Regelung des Wärmestromes	Groß / Klein / Aus			
Wärmestrom	Groß	Klein		
	3300	1500 Watt		
Brennstoffverbrauch	0,4	0,2 l/h		
Elektrische Leistungsaufnahme	in Betrieb	23	8	Watt
	beim Start	< 100 Watt		
Nennspannung	12 Volt			
• Untere Spannungsgrenze Ein im Steuergerät eingebauter Unterspannungsschutz schaltet die <i>HYDRONIC</i> beim Erreichen der Spannungsgrenze ab.	10 Volt			
	• Obere Spannungsgrenze Ein im Steuergerät eingebauter Überspannungsschutz schaltet die <i>HYDRONIC</i> beim Erreichen der Spannungsgrenze ab.	15 Volt		
Mediumdurchsatz		250 l/h		
Betriebsdruck	< 2,5 bar			
Funkentstörgrad nach DIN 57879 / Teil 1 VDE 0879	3			
Gewicht	ca. 2,1 kg			
Umgebungstemperatur	<i>HYDRONIC</i> - im Betrieb	-40 °C bis + 80 °C		
	<i>HYDRONIC</i> - Lagerung	-40 °C bis +105 °C		
	Dosierpumpe - im Betrieb	-40 °C bis + 50 °C		
	Dosierpumpe - Lagerung	-40 °C bis + 80 °C		
Prüfzeichen	S  274			

Alle Technische Daten ± 10 %

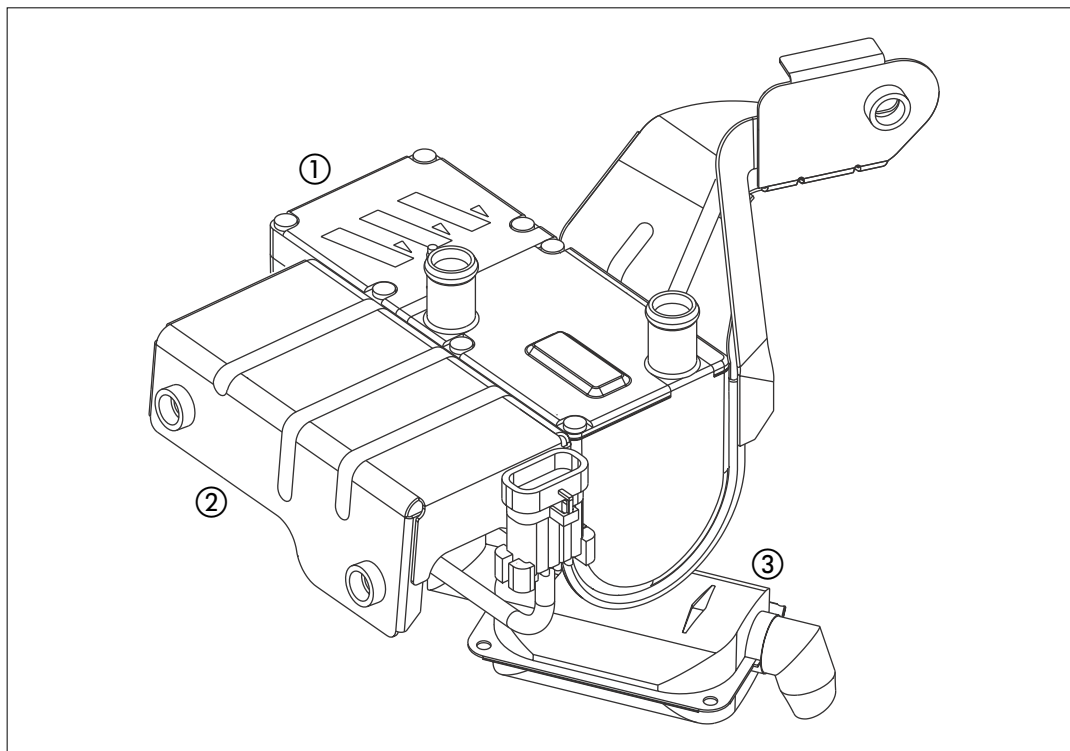
---

### Einbauplatz - **HYDRONIC D 3 W Z** (siehe Skizze 1)

Die **HYDRONIC D 3 W Z** ist mit einem Halter in der rechten Stoßfängerecke am Längsrahmen befestigt.

Der Abgasschalldämpfer ist mit einem kurzen Abgasrohrwinkel an der **HYDRONIC D 3 W Z** befestigt.

Das Abgasendrohr mündet vor dem rechten Vorderrad.



Skizze 1

- ① **HYDRONIC D 3 W Z**
- ② Halter
- ③ Abgasschalldämpfer

### Einbauplatz - **Temperaturschalter (5 °C-Schalter)**

Der Temperaturschalter (5 °C-Schalter) ist rechts am Pollenfilter befestigt.

### Einbauplatz - **Dosierpumpe**

Die Dosierpumpe ist neben dem rechten Federbeindom am Kraftstofffilter befestigt.

### Kraftstoffentnahme

Die Kraftstoffentnahme erfolgt über ein T - Stück, das vor dem Kraftstofffilter in die Kraftstoff - Vorlaufleitung eingesetzt ist.

### Diagnose

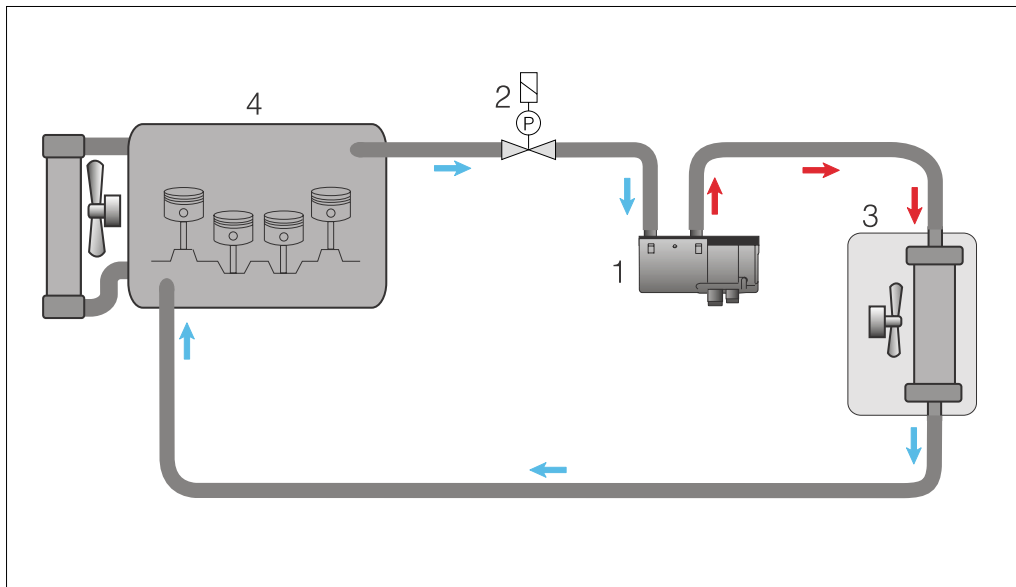
Die Durchführung der Diagnose „OPEL KWP 2000“ ist bei eingeschalteter Zündung möglich, da der Temperaturschalter (5 °C-Schalter) bereits mit Klemme 15 gebrückt ist.

**Die Durchführung einer Diagnose mit dem JE - Diagnosegerät ist nicht möglich.**

## Wasserkreislauf (siehe Skizze 2)

Die *HYDRONIC D 3 W Z* ist in die Wasservorlaufleitung vom Fahrzeugmotor zum Fahrzeugwärmetauscher eingesetzt.

Zwischen dem Fahrzeugmotor und der *HYDRONIC D 3 W Z* ist ein Heizungsventil in die Wasservorlaufleitung eingesetzt.



- ① *HYDRONIC D 3 W Z*
- ② Heizungsventil
- ③ Fahrzeugwärmetauscher
- ④ Fahrzeugmotor

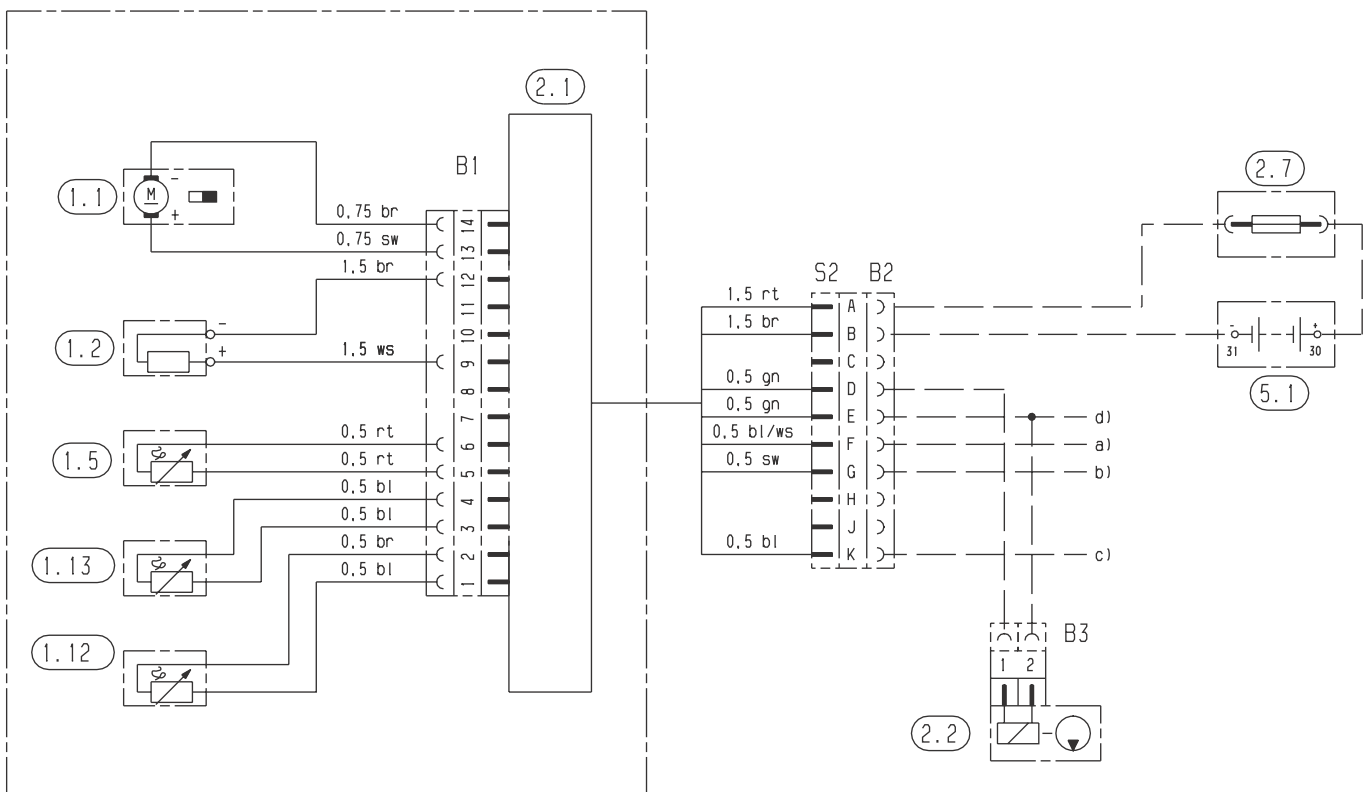
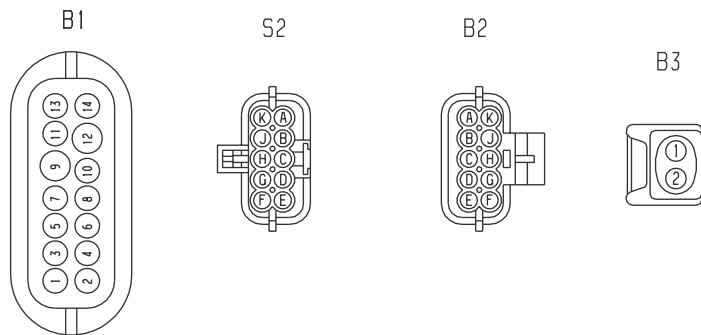
Skizze 2

## Bitte beachten !

Das Heizungsventil schließt und sperrt den Wasserkreislauf ab, wenn der Temperaturregler im Fahrzeuginnenraum in Stellung „max. KALT“ eingestellt wurde. Bei dieser Temperaturwahl „max. KALT“ kann die *HYDRONIC D 3 W Z* überhitzen.

Ab Modelljahr 2000 wird ein neues Heizungsventil eingesetzt das den Wasserkreislauf bei niedrigen Temperaturen nicht mehr absperrt. Das neue Heizungsventil ist von der Außentemperatur abhängig und regelt die *HYDRONIC D 3 W Z* / Fahrzeugwärmetauscher nur bei einer Außentemperatur > 10 °C ab.

Schaltplan -HYDRONIC D 3 W Z - Ausführung 25 2008 05 00 00



25 2008 00 96 01 B

**Teilleiste**

- 1.1 Brennermotor
- 1.2 Glühkerze
- 1.5 Überhitzungsfühler
- 1.12 Flammfühler

- 2.1 Steuergerät
- 2.2 Dosierpumpe
- 2.7 Hauptsicherung, 25 A

- 5.1 Batterie

- a) Diagnose (Opel KWP 2000)
- b) + 15 und Temperaturschalter (5 °C-Schalter)\*
- c) D+ Lichtmaschine
- d) Verbrauchssignal (Plus getaktet)

\* Temperaturschalter (5 °C-Schalter) mit 470 Ω Parallelwiderstand zum Schließkontakt

Stecker - und Buchsengehäuse sind von der Leitungseintrittseite dargestellt